



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА СКЛЮЧЕН ДОГОВОР ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>Деловодна информация</b> Партида на възложителя: 00353 Поделение: _____ Изходящ номер: ЗОП-И- <i>1480</i> от дата 02/09/2015 Коментар на възложителя: 00353-2015-0165 <i>ИД- 685517</i>
---

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование АЕЦ Козлодуй ЕАД		
Адрес гр. Козлодуй		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава РБългария
За контакти Отдел Обществени поръчки, Управление Търговско	Телефон 0973 73335	
Лице за контакти Петър Хайдутков		
Електронна поща PANAidutov@npp.bg	Факс 0973 76007	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.kznpp.org">www.kznpp.org</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;p1=communally_orders&amp;p2=com_archiv&amp;id=2491">http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;p1=communally_orders&amp;p2=com_archiv&amp;id=2491</a>		
<b>I.2) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b>		
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги	
<input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности	

### РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

#### II.1) Описание

<b>II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:</b> Доставка и въвеждане в експлоатация на стенд за хидростатично изпитване на бутилки за въздушно дихателни апарати, съоръжения за вътрешно подсушаване на стоманени и композитни бутилки за
---

въздушно дихателни апарати и стенд за изпитване на въздушно дихателни апарати			
<b>II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата</b> (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)			
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги	
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No _____ Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана? (за поръчки по категории услуги 17-27; моля, вижте Приложение В) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите "АЕЦ Козлодуй" ЕАД гр. Козлодуй			
код NUTS: BG313			
<b>II.1.3) Настоящата информация за сключен договор е във връзка с: (когато е приложимо)</b>			
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение		<input type="checkbox"/> Динамична система за доставки (ДСД)	
<b>II.1.4) Кратко описание на договора/споразумението – предмет и количество:</b> Доставка и въвеждане в експлоатация на стенд за хидростатично изпитване на бутилки за въздушно дихателни апарати, съоръжения за вътрешно подсушаване на стоманени и композитни бутилки за въздушно дихателни апарати и стенд за изпитване на въздушно дихателни апарати			
<b>II.1.5) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>			
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)	
Осн. предмет	34328100		
<b>II.1.6) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

<b>II.2) Обща крайна стойност на договора/ите</b>				
<b>II.2.1) Обща стойност на договора/ите (в цифри)</b> (Моля, посочете сумата от стойностите на всички договори по обособени позиции и опции; за всеки отделен договор, попълнете раздел V. Сключване на договор)				
		без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Стойност:	86300.00	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
или най-ниска цена	_____			
най-висока цена	_____	Валута:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
които са взети предвид				

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявление
<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление (в случаите, изброени в букви к) и л) от приложение Г) Основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление: моля, попълнете приложение Г

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (когато е приложимо)</b> (Посочете критерия за оценка в раздел V.2.6, ако информацията не е предназначена за публикуване)
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта
<b>IV.2.2) Използван е електронен търг</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)</b> БД АЕЦ Търговия 30489
<b>IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, отбележете: <input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП <input type="checkbox"/> Обявление за система за предварителен подбор <input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в РОП: 673181 от 24/06/2015 дд/мм/гггг <input type="checkbox"/> Обявление за доброволна прозрачност ex ante Номер на обявлението в РОП: _____ от _____ <input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)

**РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР****V.1) Сключване и стойност на договора**

Договор №: 156000017 Обособена позиция №: \_\_\_\_\_ Наименование Доставка и въвеждане в експлоатация на стенд за хидростатично изпитване на бутилки за въздушно дихателни апарати, съоръжения за вътрешно подсушаване на стоманени и композитни бутилки за въздушно дихателни апарати и стенд за изпитване на въздушно дихателни апарати

(Моля, посочете данните на изпълнителя/те и стойността на договора по-долу или в раздел V.2, ако информацията не е предназначена за публикуване)

<b>V.1.1) Дата на сключване на договора</b> Дата: 02/09/2015 дд/мм/гггг
<b>Дата на решението за възлагане на поръчката</b> Дата: 10/08/2015 дд/мм/гггг

V.1.2) Брой на получените оферти: 1

<b>V.1.3) Наименование и адрес на изпълнителя</b>			
Официално наименование и ЕИК (код по Булстат) "Дрегер Сейфти България" ЕООД, ЕИК131351653			
Адрес бул. Джеймс Баучер, №2			
Град София	Пощенски код 1164	Държава Р България	
		Телефон 02 9634366	
Електронна поща		Факс 02 9630098	
Интернет адрес (URL):			
<b>V.1.4) Информация за стойността на договора (в цифри)</b>			
	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
<b>Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)</b>			
Стойност: _____	Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
<b>Крайна обща стойност на договора</b>			
Стойност: 86300.00	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
или най-ниска цена _____			
и най-висока цена _____	Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
които са взети предвид			
<b>В зависимост от това дали е посочена годишна или месечна стойност (моля, посочете):</b>			
брой години _____ или брой месеци _____			
<b>V.1.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители (когато е приложимо)</b>			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители			
Стойност, без да се включва ДДС (в цифри): _____ Валута:			
Дял: _____ %			
<input type="checkbox"/> Не е известно			
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители			
_____			
<b>V.1.6) Стойност на доставките, осъществени при благоприятни условия (когато е приложимо)</b>			
Стойност, без ДДС (в цифри): _____ Валута:			

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта и/или програмата:	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>	
<hr/>	
<hr/>	

**VI.3) Процедури по обжалване**

<b>VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Окръжен съд - Враца		
Адрес ул. Христо Ботев 23		
Град Враца	Пощенски код 3000	Държава Република България
		Телефон 092 682100
Електронна поща os.vratza@abv.bg	Факс 092 626997	
Интернет адрес (URL): www.vratza.court-bg.org		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:		
<hr/>		
<hr/>		
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		

АЕЦ Козлодуй ЕАД, Управление Търговско, отдел Обществени поръчки		
Адрес гр. Козлодуй		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава Р.България
		Телефон 0973 73230
Електронна поща SBreshkova@npp.bg		Факс 0973 76007
Интернет адрес (URL): www.kznpp.bg		
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящата информация за сключен договор</b> Дата: 02/09/2015 дд/мм/гггг		
<b>Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b> "Дрегер Сейфти България" ЕООД, гр. София Телефон: 02/ 963 43 66, 02/ 963 38 08 Факс: 02/ 963 00 98 Email: evgeni.pantshev@draeger.com		

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

### Категории услуги, указани в Раздел II: Обект на обществената поръчка

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддържане и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги, а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Научни изследвания и експериментални разработки (5)
9	Счетоводни и одиторски услуги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление и стопанска дейност (6)
12	Архитектурни услуги; инженерни и интегрирани инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; санитарни и почистващи услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни услуги в транспорта;
21	Юридически услуги
22	Посреднически услуги по набиране, насочване и предоставяне на работна сила (8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услугите с бронирани автомобили
24	Образователни услуги
25	Услуги по здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията
27	Други услуги (8)

(1) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.1, Приложение 2 от ЗОП.  
(2) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.  
(3) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.  
(4) С изключение на финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги предлагани на централните банки. Изключени са

- също: услуги, включващи придобиване или наемане, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или други недвижими имоти, както и на права върху тях; въпреки това, финансови услуги, сключени едновременно, преди или след договора за придобиване или наемане, независимо под каква форма, са предмет на обществена поръчка.
- (5) С изключение на научни изследвания и експериментални разработки, различни от тези, когато ползите остават изключително за възложителя при извършване на неговата дейност при условие, че той изцяло е заплатил услугата.
- (6) С изключение на услуги във връзка с арбитражни и помирителни дела.
- (7) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.2, Приложение 3 от ЗОП.
- (8) С изключение на сключване на трудови договори.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г

### ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ

(Моля, изложете основанията за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление. Те трябва да съответстват на приложимите разпоредби от ЗОП.)

#### Основания за избор на процедура на договаряне без обявление

- а) Няма подадени оферти или подадените не отговарят на предварително обявените условия от възложителя:
- открит процедура,
  - ограничена процедура
  - процедура на договаряне с обявление.
- б) Предметът на договора има за цел изследване, експериментиране, научна или развойна дейност
- в) Строителството/доставките/услугите могат да бъдат възложени само на определен участник, поради причини, които са:
- технически,
  - художествени,
  - свързани със защитата на изключителни права.
- г) Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възложителя обстоятелства.
- д) Възлагат се допълнителни строителство/доставки/услуги съгласно условията, указани в ЗОП.
- е) Възлагат се нови строителство/услуги, които са повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие с условията, указани в ЗОП.
- ж) Поръчка за услуга, възложена на класирания на първо място участник или на един от класираните в конкурса за проект.
- з) За доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- и) За доставки на стоки при благоприятни условия:
- от доставчик, който окончателно прекратява своята дейност,
  - от търговски дружества, обявени в ликвидация или несъстоятелност споразумение с кредиторите или сходна процедура
- й) За поръчки, които ще бъдат възложени въз основа на рамково споразумение в съответствие със ЗОП.
- Други основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка
- к) предмет на поръчката са услугите, посочени в Приложение №3 към ЗОП.
- л) поръчката не попада в приложното поле на ЗОП.

В случай че сте попълнили горната таблица, в следващото поле обяснете по ясен и разбираем начин защо считате, че възлагането на поръчката без предварителна публикация на обявление за обществена поръчка е законосъобразно, като посочите съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с приложимата нормативна база (максимум 500 думи).
